International Studies Review (2012) 62, 1–21

Gramsci for the Twenty-first Century: Dialectics and Translatability

<u>1</u>

Edited by Marlies Glasius
University of Amsterdam and Free University, Amsterdam

Reading Gramsci¹ today may feel like reading the bible must have been for early Renaissance scholars: working across time and space, sensing how alien the social context is and how necessarily inadequate even the best translation, we attempt to establish a direct line of communication. We always find passages and turns of phrase not noticed before that seem to speak directly to current affairs, but we also find parts of the text hard to comprehend and probably less relevant.

Nonetheless, Gramsci's work on hegemony, intellectuals, the state, civil society, and popular culture continues to fascinate and inspire political scientists like ourselves, including those who would identify themselves as neo-Gramscians as well as those who use his work in more eclectic and heterodox ways. In this Forum, we reflect on the extent to which we can "translate" Gramsci and what we can learn from him when it comes to the current financial crisis, the onset of revolutions and civil wars and other instances of sociopolitical contestation.

Warnaar opens with a theoretical contribution, positing Gramscian approaches to International Relations as crucial to overcoming infertile agency/structure and material/ideational debates: not only does Gramsci's work place agency and structure as well as material and ideational dimensions in a dialectical relation to each other, it actually helps us analyze why change happens in one place and not in another. The next three contributions illuminate elements of this general insight.

Glasius traces two main interpretations of Gramsci's influential take on "civil society," a deterministic thick hegemony interpretation and an agentic counterpretation. She concludes that the original text points at less premined and more complex readings of discursive struggles in global civil society.

Ruggeri shows how Gramsci's use of the concepts of "party," "intellectuals," and "hegemony" in connection with each other can enrich classical rationalist explanations for rebellion with a broader understanding of the role of political entrepreneurs.

Holman argues that contrary to some postmodernist understandings, the concept of class is central to Gramsci's work, and interprets the current moment in European politics as an instance of a "passive revolution" in which the dominant class agents pull together to present particular interests as the general interest.

¹Most of us refer to the classic, thematically organized and selected English edition of *Prison Notebooks* by Hoare and Smith (1971). Ruggeri prefers his own translation of the complete Italian edition (2007) in which the Notebooks appear in their original order. However, we all employ the standard notation of the Notebook number (Q) and then paragraph number (§) so readers can easily locate these passages in various anthologies or critical editions

Glasius, Marlies (2013) Gramsci for the 21st Century: Dialectics and Translatability. *International Studies Review*, doi: 10.1111/misr.12011

Ives finally focuses on the obstacles to interpreting and applying Gramsci. He finds that problems relating to Gramsci's ill health, his supposed self-censorship, and the unfinished nature of his work have perhaps been overemphasized. On the other hand, Gramsci's clear intention to reflect on and respond to his own historical moment, rather than deriving general laws about human nature, and the extent to which that moment differed from our own, have been too much overlooked. Gramsci's own concept of "translation" as a complex interaction gives us a valuable tool to approach his work with a view to understanding contemporary social reality.

Gramsci's Bridges: A Dialectical Approach to International Studies

Maaike Warnaar

Leiden University Institute for Area Studies

One useful way of assessing what Gramsci has to offer IR is by placing neo-Gramscian approaches within the on-going debate on the compatibility or IR's main competing paradigms: realism and constructivism. The Spring 2004 issue of the International Studies Review featured a forum on the possibility of a middle ground between constructivism and realism (Jackson and Nexon 2004) building on the arguments put forward by Samuel Barkin (2003) and Jennifer Sterling-Folker (2002) in previous issues of the same journal. The main debate between these two approaches to IR revolves around the question whether relations among states are predetermined by the structural constraints of the international system or part and parcel of a socially constructed reality, which is simultaneously shaped and reshaped through social practice. In essence, this central question in IR deals with the (interrelated) issues of structure versus agency, material versus ideational, and stasis versus change. The discussion on the compatibility of realism and constructivism has, however, so far failed to acknowledge its main conclusion: post-positivist approaches to IR offer the best ground for engaging realism and constructivism. Perhaps, hesitation to acknowledge the assets of poststructuralism is due to its imprecision on the topics of structure versus agency, material versus ideational, and stasis versus change. In that case, an alternative may be found in neo-Gramscian approaches.

The search for a middle ground between realism and constructivism implies that neither theory is seen as satisfactory and, more importantly, that what the one is lacking, the other can offer. With regard to debates on structure versus agency, material versus ideational, and stasis versus change, realism is often placed on the side of the former and constructivism on the side of the latter. This is of course a gross oversimplification of either approach, but attempts to find a common ground between realism and constructivism are usually attempts to come to theory that accounts for both. Neither Jennifer Sterling-Folker (2002) nor Samuel Barkin (2003) in their analysis of the compatibility of realism and constructivism include postmodern variants of constructivism. Instead, they look for what realism is lacking in conventional constructivism and vice versa. This means that neither Sterling-Folker nor Barkin have so far been able to move beyond constructivism with realist characteristics (or a realism with constructivist characteristics) toward a "unique school of thought," which "takes international politics as socially constructed" meaning not just a focus on norms and rules as social constructs, but "everything in international relations" (Mattern 2004:345).

Perhaps, neo-Gramscian approaches could provide the alternative. While neo-Gramscian approaches take on board many of the criticisms voiced by constructivists and poststructuralists—rationalists' focus on structure and continuity instead of agency and change, the artificial separation of independent and dependent variables that neglects their interrelation, as well as the risk of reproducing power relations through research instead of uncovering them—it also retains an amount of structuralism that makes it possible to speak of continuity and material basis of social phenomena. Neo-Gramscian approaches may provide just those bridges between constructivism and realism that Barkin and others have been looking for.

As discussed by Ives in this Forum, Gramsci's *Prison Notebooks* are no easy read, nor can Gramsci's concepts be translated one-to-one to present-day international phenomena. Nevertheless, IR scholars have drawn from the *Prison Notebooks* with much success. Robert Cox' translation of Gramsci to international developments is without doubt the most influential application of Gramsci in IR. Surely, one could debate whether the Coxian approach to IR is all that faithful to Gramsci's original message. Perhaps, "neo-Gramscian" does not capture quite how different Cox's approach is from Gramsci's thought (Bieler and Morton 2001). However, in general terms, neo-Gramscians in IR do continue in Gramsci's footsteps with regard to his dialectical approach, which also resonates in the contributions by Holman and Ruggeri in the current Forum, particularly on the subjects of structure/agency and material/ideational. This is their most important contribution to IR, as it offers a much needed alternative to the sustained bias of constructivism and realism toward one or the other.

Robert Cox's (1981 and 1983) Millennium articles offered IR an ontological alternative to prevailing rationalist approaches. In the first article, Cox criticizes rationalist approaches for "building theory on theory," structurally neglecting social forces and for being unable to account for change (Cox 1981:128). In his second article, Cox elaborates on his neo-Gramscian approach and clarifies the basic concepts. According to Cox, two kinds of theorizing can be distinguished in the social sciences: problem-solving and critical theory. He claims that "works of sophistication usually share some of the features of both." (Ibid: 130). The aim of problem-solving theory is "to be a guide to help solve the problems posed within the terms of the particular perspective which was the point of departure." (Ibid: 128). Critical theory, on the other hand, "does not take institutions and social and power relations for granted but calls them into question by concerning itself with their origins and how and whether they might be in a process of changing." (Ibid: 129). In that sense, critical theory according to Cox is concerned with "a continuing process of historical change," (1981:129) and "it approaches practice from a perspective which transcends that of the existing order, which problem-solving takes as its starting-point" (Ibid: 130). "The juxtaposition and reciprocal relationships of the political, ethical and ideological spheres of activity with the economic sphere of activity avoids reductionism" (1983:167). Cox avoids reductionism with Gramsci's juxtaposition of, yet interrelationships between, the political, ethical, and ideological spheres on the one side and the economic on the other. "It avoids reducing everything to economics (economism) or to ideas (idealism). ... ideas and material conditions are always bound together, mutually influencing one and another, and not reducible one to the other" (1983:167-8).

The central concept in Robert Cox's work is *historical structure* (after Gramsci's *historical bloc*). Within a historical structure, three categories of forces interact: ideas, material capabilities, and institutions. "No one-way determinism need be assumed among these three: the relationship can be assumed to be reciprocal," he argues. (*Ibid*: 136) The role of institutions is crucial in this interaction, as they are:

... a means of stabilizing and perpetuating a particular order. Institutions reflect the power relations prevailing at their point of origin and tend, at least initially, to encourage collective images consistent with these power relations. Eventually, institutions take on their own life; they can become either a battleground of opposing tendencies, or stimulate the creation of rival institutions reflecting different tendencies. Institutions are particular amalgams of ideas and material power, which in turn influence the development of ideas and material capabilities. (*Ibid*: 137)

Cox applies the concept of historical structures to three levels: on the subnational level, the organization of production and the social forces engendered by this; on the national level, the different manifestations of the state-society complex; and on an international level, world orders. It is with the latter category that Cox makes his contribution to IR. In an international environment, Cox acknowledges the importance of change while maintaining the idea of structural continuity over extended periods of time within a historical structure. In unraveling this historical structure, he acknowledges the mutual constitution of the social, institutional, and the material as well the duality of agency and structure. Cox's framework is summarized by Bieler and Morton (2001:22) as "the social ontology of historical structures that refer to persistent social practices, made by collective human activity and transformed through collective human activity." The unity of objective and subjective forces manifests itself in the social construction of structures or, in Cox's words: "what is subjective in understanding, becomes objective through action." (Cox 1992 quoted by Bieler and Morton: 22). "To say that structures are socially constructed," Bieler and Morton explain, "therefore means that structures become part of the 'objective' world by virtue of their existence in the intersubjectivity of various people." (Ibid.) Moreover, structures may be socially constructed, but structural continuity is what characterizes his historical structure.

Bieler and Morton (2001:17) discuss in detail Cox's contribution to the agentstructure debate in the social sciences. This debate originally took place between structuralists and intentionalists, but with Giddens' structuration theory, the debate moved into a discussion of their dialectic relationship. This dialectic relationship "implies that social structures are constituted by human agency and are, at the same time, the medium of this constitution. Both are internally related through social practices" (Ibid: 7). Bieler and Morton identify two problems with Giddens' theory, both concerning his inability to account for change, and emphasize the need for a theory that can explain how "it is possible to relate actors to their surrounding structures, as being even engendered by structures, and realize at the same time that they always have several possible strategies from which to choose a particular course of action" (Ibid: 16). They find it in Cox's (actually: Gramsci's) "historicist method," through which he identifies "connections between the mental schema through which people perceive action and the material world that, in turn, both constrains what people can do and how they think about action." (Ibid: 17).

A historicist method in IR offers a better understanding of the relationship between agent and structure, Bieler and Morton argue, but in doing so it poses challenges "to conventional assumptions in IR that have framed the debate on agency and structure" (*Ibid.*). Most importantly, a historicist approach combines explanatory and interpretive modes of inquiry, which are usually treated separately. This use of a combination of both explaining and understanding is the consequence of "an emphasis on how social relations in the present of any particular era are, to some extent, prefigured by the past and how it is important to appreciate a combination of the objective and subjective elements within the historical process" (*Ibid.* 18). As Gramsci said, "we know reality only in relation to

man, and since man is historical becoming, knowledge and reality are also a becoming and so is objectivity" (*Ibid*: 20), which means that "the concept of knowledge involved in developing such a historical mode of thought involves an interpretative or hermeneutic process, whereby "the enquirer's mind enters into the historical process—observer and observed, agent and structure, become intertwined" (*Ibid*: 21).

But there is more to Cox's neo-Gramscian approach than the notion that production and reproduction of social structures happens only through human agency, as Bieler and Morton contend. If that was all neo-Gramscianism had to offer, Sterling-Folker's criticism of constructivism's inability to explain which institutions are being reproduced and which modified at any given moment in time would hold here as well. Gramsci's thought, however, dealt in the first place with why revolutionary change happens in one place and not in another. Which institutions are being reproduced and which modified then depends on the ability of groups to challenge the institutions and the ability of these institutions to absorb these challenges. Internationally, we may expect change where groups of 5 states find or create space to challenge the way IR are organized, perhaps weakening the current system, perhaps creating a counterhegemonic challenge. If one were to research international change, one would identify international forces challenging the status quo and analyze their strategies. This is perhaps the most important contribution of the neo-Gramscians to the agency-structure debate: it does not only show their dialectic, it also helps to analyze which has prevalence over which at what point in time.

This essay started with the suggestion that neo-Gramscian approaches to IR can provide a middle ground between realism and constructivism in that it both acknowledges the social construction of reality that allows for acknowledgment of the role of ideas in social change, while at the same time pointing toward the institutionalization that gives this construction a somehow determined, continuous character. When neither realism nor constructivism can explain both statis and change, both material and ideational, both agency and structure, combining the two runs the risking of explaining nothing at all. What we have arrived at with the neo-Gramscian theory, however, is perhaps not merely a middle ground but rather a more complete alternative: unlike mainstream approaches, the neo-Gramscian approach to IR is able to grapple with structure and agency, point both at the mutual constitution of the material and ideational, and explain both stasis and change. Historical structures are contested, but, nevertheless, they are characterized first and foremost by continuity over a certain period of time. Challenges to the historical structure by social forces point toward the possibilities for change. Neo-Gramscians then are able to account for both stasis and change, both agency and structure, both material and ideational, but also point at how these relate to each other. This is how neo-Gramscian approaches provide a more complete alternative to attempts toward a realist constructivism or a constructivist realism.

Gramsci's Trenches: Civil Society as "Warfare"

MARLIES GLASIUS

University of Amsterdam and Free University, Amsterdam

On first reading, Gramsci's writing on civil society appears highly unpromising as a seminal text. First, as pointed out by Quintin Hoare in the introduction to this

part of the *Notebooks* (Hoare and Smith 1971:207–8), Gramsci's use of civil society is inconsistent, sometimes denoting economic life (Gramsci 1971:266–7, Question 1971:266–7) and sometimes being subsumed under the state (Ibid: 261, Q8§190). It his third use of "civil society," as the handmaiden of both economic life and the state but yet something analytically separable, connected to the exercise of hegemony, that has excited much scholarly and activist interest.

A second element that would seem unpromising is the "war" metaphor. Gramsci's compares political struggle to military occupation: "the victorious army occupies, or proposes to occupy, permanently all or part of the conquered territory. Then the defeated army is disarmed and dispersed, but the struggle continues on the terrain of politics and of military 'preparation'." Interestingly, Gramsci invokes Gandhi, now widely seen as the pioneer of civil resistance, to explore this metaphor of warfare for political struggle: "war of movement, war of position, and underground warfare." Underground warfare in Gramsci's conception is distinctly military, but little more is said of it (Gramsci 1971:229: 134). Through the distinction between war of movement and war of positive Gramsci attacks the Marxist-Leninist faith in spontaneous revolution sparked by economic crisis. This "iron economic determinism" aggravated by "historical mysticism" (Gramsci 1971:233, 13§24), which would dictate war of movement, that is, full-on revolutionary confrontation, in times of economic crisis, has turned out to be fallacious. At least "in the case of the most advanced States, where 'civil society' has become a very complex structure and one which is resistant to the catastrophic incursions of the immediate economic element (crises, depressions, etc.) The superstructures of civil society are like the trench-systems of modern warfare." Gramsci then proposes that what is necessary is "studying in-depth which elements of civil society correspond to the defensive systems in a war of position" (Gramsci 1971:235; Q13§24). Gramsci's writing on state and civil society is shot through with military language throughout, yet some activists, like Weffort (1983/1989) in Brazil and Konrad 7 (1984) in Hungary, have managed to combine a Gramscian concept of civil society with an emphatic embrace of the "civil" element as non-violence and anti-violence.

I believe what they and many others have been drawn to in Gramsci's conceptualization is the repeated use of the metaphor of "fortifications" or "trenches": "when the State trembled a sturdy structure if civil society was at once revealed. The State was only an outer ditch, behind which there stood a powerful system of fortresses and earthworks." (Gramsci 1971:238; O7§16, see also 243, O13§7 for more trenches). The trench warfare has both an associational and an ideational aspect, which are closely connected. Gramsci describes how both progressive and reactionary (read: communist and fascist) parties may "attack" and conquer the associations of civil society: "It always happens that individuals belong to more than one private association and often to associations that are objectively in contradiction to one another. A totalitarian policy is aimed precisely: (i) at ensuring that the members of a particular party find in that party all the satisfactions that they formerly found in a multiplicity of organizations, that is, at breaking all the threads that bind these members to extraneous cultural organisms; (ii) at destroying all other organizations or at incorporating them in a system of which the party is the sole regulator" (Gramsci 1971:265; Q6§136). The ideational element of the struggle comes to the fore in a footnote: "Conformism has always existed: what is involved today is a struggle for hegemony, a crisis of civil society. The old intellectual and moral leaders of society feel the ground slipping from under their feet; they perceive that their sermons have precisely become mere sermons" (Gramsci 1971:242 fn., Q13§7). The ending of this passage, just like the associational one, makes abundantly clear how Gramsci would have the struggle ending, with a totalitarian workers' utopia. This "end of history" element of Gramsci's thinking has of course been willfully ignored by many neo-Gramscians.

Gramsci never gives a comprehensive list of civil society institutions (probably an advantage, as it allows for contextual adaptation), but he throws out a series of useful hints. In Marx's time, it contained craft organizations, Jacobin clubs, secret conspiracies, and journalist groups (Gramsci 1971:259; Q1§47). In his own time, it contains private associations, natural (i.e., family) and contractual ties (Gramsci 1971:264; Q6§136), schools, the Church (again also associated with the state, as in cahoots in the exercise of hegemony), possibly the law, also in cahoots, (Gramsci 1971:243-6; Q13§7; Q15§10; Q6§81), and probably also the "readers of a newspaper" (Gramsci 1971:265, Q6§136).

Two opposing conceptions of civil society have been derived from Gramsci's hints. The first, which seems most directly to follow from Gramsci's own writing, can be called in Scott's (1990) term "thick hegemony." It has civil society as the sphere or set of institutions where hegemony is exercised and reproduced.

Michel Foucault (1977), who never explicitly acknowledges Gramsci's influence, seems very clearly to be following in Gramsci's footsteps in his famous works on punishment and education, specifically, like Gramsci, invoking schools and courts as institutions where hegemony is exercised, but departing from Gramsci in his emphasis on the self-propelling circulation of power. Again, he appears to be taking Gramsci's notion of power as consisting in coercion and hegemony as his point of departure to claim that in liberal modernity, coercion appears to be withering away in favor of hegemony. In media studies, Chomsky and Herman (1988) and the school of authors and activists following in their wake do explicitly acknowledge Gramsci in their seminal book and documentary Manufacturing Consent. Theirs is a much more unreconstructed Gramscianism, linking exercise of hegemony to media ownership. In more recent work, Lipschutz (2005) treads a middle line between Gramscian and Foucaultian interpretations of the exercise of hegemony, connecting it to the actors often considered as comprising civil society in contemporary understandings: non-governmental organizations. In all these interpretations, the possibility of resistance is not entirely excluded, but the emphasis is on the reproduction of the status quo in civil society rather than on challenges to it.

The second conception of civil society, which can be called the "counterhegemonic" or "liberating" version, was being derived from Gramsci by dissident intellectuals in the 1970s and 1980s in two different continents. In the Latin American case, the derivation was rather obvious and widely acknowledged. Both Marxist intellectuals and armed insurrection movements found themselves helpless and in danger of their lives in the face of right-wing dictatorships, quite similar to Gramsci's own circumstances. Gramsci's civil society concept "provided the left with hope even in its darkest hour by offering up an arena for transformatory political action from under their very noses, one that they had never noticed before but whose potential was enormous" (Baker 2002:59). In Eastern Europe, the influence has been muted. Yet, the path to resistance identified by Michnik in Poland, Konrad in Hungary, and Havel in Czechoslovakia, among others, is entirely associational and ideational. Gramsci's trenches literally reappear in a 1988 essay by Vaclav Benda, a prominent member of Charta 77: "Given the time and the means available, only a certain number of trenches can be eliminated. If, at the same time, the parallel polis is able to produce more trenches than it loses, a situation arises that is mortally dangerous for the regime ... the mission of the parallel polis is constantly to conquer new territory." (1988: 219). Not much later, western political theorists like Bobbio (1988), Cohen and Arato (1994), and at the international level, Cox (1999) began to also rediscover the 8 trenches as a way to conceptualize ideational struggle. Once the thinking had shifted from capturing the world, or at least the state, to capturing civil society

itself with ideas and associations, a further move could be made. As Cohen and Arato describe: "The alternative, conflict-theoretical view of hegemony building in civil society implies (even if Gramsci never explicitly draws such a conclusion) a positive normative attitude to the existing version of civil society or, rather, to some of its institutional dimensions. Clearly a principled version of radical *reformism* could be based on such an attitude" (150; see also Howell and Pearce 2001:34).

With this came what I would call a naive neo-Gramscian view, where (global) civil society, instead of being first and foremost hegemonic, becomes counter-hegemonic only. This is exemplified for instance by Rupert Taylor's insistence that "to date, current research into global civil society suffers from weak description and inadequate theorization. The way forward requires interpreting global civil society as a progressive multi-organization field with innovative network forms and transformative purpose" (2004:339; see also Katz 2006).

As suggested above, Gramsci's conception of civil society as ideational trench warfare has taken readers in two completely different directions. The thick hegemony version, notwithstanding the obvious differences between Foucaultian, Chomskyan, and other variants, provides a rather static version of our current stage in history as necessarily lasting. Moreover, they share the assumption so vigorously attacked by Scott (1990) that nearly all of us buy into hegemonic discourses nearly all the time. On the other, utopian, side, we have the progressive worldwide movement of Taylor, but perhaps also Hardt and Negri's (2004) multitude, or Cox's global civil society (Cox 1999:10–11), which free of vanguardist leaders now, is still struggling, in the now global trenches, for all things good.

Against both of these readings, Gramsci's civil society concept, and more specifically the trench warfare metaphor, remains attractive precisely because of the complexity it injects into any analysis of ideational struggle. First, the real trenches of the First World War were characterized by little real movement most of the time. This element of stuckness of the war of position appears highly applicable for instance to the current state of affairs in relation to climate change. Yet, second, these long static periods were interspersed with brief bursts of confusion in which participants did not always know whether they were winning or losing, or which way to run. This is illustrated perhaps by the current politics around the European debt crisis, as described by Holman. Third, while there were typically still two warring parties, the metaphor easily allows for multiple parties and shifting alliances. Finally, while the trenches are situated within the concept of hegemony, and there is therefore a definite element of power imbalance (usually with capital, coercion, and dominant ideology lined up on one side), the metaphor itself tells us that change is difficult but not impossible.

Finally, there is an ambiguity in Gramsci's view of the unfolding of world history that allows for an opening to a properly dialectic, rather than teleological, interpretation. The ambiguity is provided by the fact that on the one hand, Marxism had Gramsci believe he found himself in the one but last phase of history, but on the other hand, most of his work is actually devoted to understanding the difficulty of moving into the very last phase. Hence, while trench warfare is often discussed as a means to an end, the work is also permeated with references to a dialectical process consisting of progressive and reactionary phases.

Wars of position do sometimes get won, but that is not the end of it. They become new hegemonies that never quite reproduce the old ones and that in turn call forth new challenges. The location of the new trenches is neither contingent nor ever-progressing, but follows from the last synthesis.

Gramsci's Social Forces: Class and Class Formation and the European Sovereign Debt Crisis

Otto Holman

Department of Politics and Amsterdam Institute of Social Science Research, University of Amsterdam

Years ago, during a round table debate about the impact of the neo-Gramscian Amsterdam School of International Political Economy (IPE), keynote speaker Peter Taylor qualified Gramsci as the "the kind of Marxist you can bring home to mummy." His remark produced a jolly good laugh. Behind the joke, however, is the image problem of Marxism and, indeed, the Marxist-inspired neo-Gramscian approach. All kind of "posts" (postmodernists, poststructuralists, post-Marxists, and what have you) embrace Gramsci as one of their intellectual godfathers. They see his work as really nondogmatic. One of the finest examples of this relativism is the proclamation of the "death of class." Postmodern societies are characterized by many conflicts and many conflicting identities, but class as ceased to be one of them.

Yet, contrary to how these "posts" interpret Gramsci, in this study the importance of class in the *Prison Notebooks* and in the writings of Gramsci in general is emphasized. According to some, prison censorship made Gramsci write about social groups or forces rather than class (see Donaldson 2007:3). Whether this is true or not, it was class he meant to talk about from the very beginning. The use of the notions of class and class formation in this article has been inspired by the work of Gramsci.

Their applicability in today's world can be illustrated by briefly referring to the current sovereign debt crisis in Europe and the underlying patterns of hegemony. Four years after the specter of credit crunch-turned debt crisis started to haunt Europe, we have to conclude that the "free market" has proved to be one of the strongest trademarks ever, apparently surviving one of the severest crises in the last 100 years. Those who believe(d) that this crisis may offer an opportunity for systemic change—whatever that may be—are utterly wrong. In fact, underneath the evident crisis-induced social chaos, there are signals of crisis management and grand design of the old hegemonic variety.

In between chaos and grand design, we may find Gramsci, and particularly his analysis of discourse production in the context of hegemony, which means the capacity to present one's particular interest as the general interest.

This is the most purely political phase... bringing about not only a unison of economic and political aims, but also intellectual and moral unity, posing all the questions around which the struggle rages not on a corporate but on a "universal" plane, and thus creating the hegemony of a fundamental social group over a series of subordinate groups (Gramsci 1971:181–82, Q13§17).

What will be decided in terms of solving the eurocrisis is certainly not the outcome of mere chaos, although it is true that politicians and economic scientists alike were rather ignorant about the causes and consequences of this crisis from its very start. Similarly, those who think in terms of grand design and conspiracy are equally wrong in as much as they assume a secret plot that is largely

unknown to the general public. On the contrary, politicians, organic intellectuals, business leaders, etc. are doing their utmost best to present "a new common legal framework" for the 17 members of the eurozone, based on macroeconomic and monetary austerity, as the general interest. Those who think that this is about German hegemony do not understand the full meaning of a process called transnational class formation (cf. Paterson 2011).

Political Economy proper originally referred to the study of the intersection of economics, that is, market integration, and politics, that is, state formation, including their institutional, cultural, and ideological environments. Also, Gramsci's historical materialism—though internationalist in spirit—was confined to the nation-state in its application. It was only in the course of the 1970s and 1980s that historical materialist analysis became truly international or, indeed, global through such diverse literatures as dependency and world system theory, the New International Division of Labour approach, regulation theory, and neo-Gramscianism. Arguably, the overarching label Global Political Economy—or heterodox IPE—captures these theoretical and empirical developments of the last three decades best, particularly since it combines both geographical (global, transnational), economic (transnational capital, global commodity chains), and political (hollowing out of the state, governance, hegemony) notions.

The position taken in this article comes close to what David Harvey calls historical-geographical materialism or what Kees van der Pijl refers to as the interrelationship of modes of production and modes of foreign relations, the latter combining "definite patterns of occupying space, protecting it, and organizing exchange" (Harvey 2005:1; Van der Pijl 2007:18). The ontological point of departure is that unequal distribution of power and welfare in time and space is independent of cultures and common within, across and between communities of all sorts (be it tribes, nations, civilizations, or religions). As such, this real world of unequally distributed power and welfare is the most important "dependent" variable. Following this language, and looking at the present eurocrisis, integration is one of the most important "independent" variables: how did European integration alter existing power relations and patterns of socioeconomic inequality within and between member states? Yet "integration" as such does not bring us any further. Following Marx' method of abstraction, we need to unpack "integration" to fully understand its real historical, that is, social meaning. The notions of class, class formation, and class agency may be used to give a deeper meaning to the process of European integration. Without identifying its internal social structure and the class strategies resulting from it, integration will remain an empty abstraction (and will persistently be cast in state-centric terms).

A central concept in a historical materialist approach to European integration, then, is the notion of class. In reaction to those who proclaimed the "death of class," Erik Olin Wright distinguished two conditions for a genuine class society: (i) ownership and control of the economically relevant assets or income-generating productive resources (such as land, capital [including shares, stock options, etc.], skills, information, labor power) by a small minority in society; and (ii) the consequences of this unequal distribution of income-generating assets for the material well-being (i.e., welfare and security) of the people. Or to put it the other way round: "the more egalitarian the distribution of assets and the less a person's material wellbeing depends upon their relationship to those assets, the lower the classness of a society" (Wright 1996:699).

We have to keep in mind, first, that the income-generating nature of capital assets is anchored in the labor process. Or better, that the level of income inequality (whether or not the result of direct ownership or control of capital assets) is related to the level of exploitation of labor power and the price it fetches in the market, like other commodities. In this sense, it can be argued that the postwar period of de-commodification has come to an end in the course

of the 1970s and has turned into a period of accelerated commodification of labor since the early 1980s. This indeed is the real meaning and objective of the flexibilization of labor markets in Europe, one of the centerpieces of neoliberal restructuring. Second, we have to realize that both the ownership and control of economically relevant assets, and the income-generating nature of it, are increasingly transnational phenomena. In Europe, the dominant trend of transnational production and finance and the ever closer integration of capital markets are just two cases in point.

Is this enough ground to speak of transnational class formation? Certainly not. At stake is the difference between class and class formation. An important addition is that the structures, which reproduce or decrease/increase the unequal distribution of assets and income at the transnational level, have to be reduced to the agency of transnational actors (in the same way as these and other structures determine the behavior of transnational actors). In other words, we have to ascend from the abstract level of commodification and exploitation to the concrete level of agenda setting and policy planning. Apart from the institutional context, the level of ideas is of particular importance here. How can we present 10 decisions—which have the net effect of increasing inequalities—as being in the general interest? And which are the politico-institutional points of reference at the national, transnational, and supranational level? and Which transnational coalitions are possible or necessary in order to translate certain interests into policymaking?

In other words, a process of class formation does not take place spontaneously. It needs political and ideological leadership and action based on a highly developed political and ideological consciousness of the dominant social class agents; "dominance" is then defined in terms of actorness or agency.

Returning to our claim that the process of European integration must be understood as an instance of transnational class formation, it is inter alia at this level of ideas that we can question state-centric views of European integration. The EU is increasingly functioning as a "quasi-state" structure, characterized by a complex system of multilevel decision making in which national (and subnational) governments, bureaucracies, and business elites develop converging ideas about, and interests in, a new European political economy. Elsewhere, I have extensively argued that the European Round Table of Industrialists (ERT) has been a particularly influential actor in shaping the socioeconomic contours of such a hybrid state-civil society configuration at the European level. In a world of ongoing commodification and accelerated deregulation and flexibilization, transnational business opinions play a privileged role in mobilizing economic interests, governments, and Union institutions. The ERT was clearly the primus inter pares in the European landscape of think tanks, agenda setting, and policy planning groups (see most recently, Holman 2012).

The consequences of this argument are twofold. First, transnational forces have become strong enough in the EU to resist nationalist or protectionist reflexes at the member state level. Let us take the sovereign debt crisis in Greece, Spain, Portugal, and Ireland as an example. It has been frequently explained by referring to the so-called "competitiveness gap" within the eurozone. Structural reforms should be implemented in these deficit countries in order to reverse trade flows and hence put an end to the German beggarthy-neighbor policy. Among the structural reforms most often suggested, labor market flexibility and fiscal austerity figure prominently. It is difficult to see how these measures would structurally close the competitiveness gap, however. The most obvious way out of the structural eurozone crisis would be technological innovation as one of the central pillars in a more comprehensive attempt to increase competitiveness. For this to happen, public and private investments should have to be increased and redirected, which at least partially runs counter

to the present fiscal austerity programs and the outward orientation of the respective capitals. The dilemma's involved are difficult to solve, particularly because of the macroeconomic and monetary discipline imposed from above.

And this is exactly what will happen in the years to come: decisions to strengthen top-down mechanism of austerity will be presented as the general interest and presented to the general public as inevitable. In Gramscian terms, we may very well witness a European "passive revolution" or revolution from above, that is, the gradual introduction of a European state/society configuration based on austerity, discipline, and competitiveness. Let us remember the two "fundamental principles of political science" from which, according to Gramsci (who is quoting Marx from memory here), the concept of passive revolution must be derived:

(i) that no social formation disappears as long as the productive forces which have developed within it still find room for further forward movement; and (ii) that a society does not set itself tasks for whose solution the necessary conditions have not already been incubated (Gramsci 1971:106, Q15§17).

It is a sad story, but the second fundamental principle is also related to the absence of any effective resistance against neoliberal hegemony. In the best of all cases, a more growth-oriented course will be pursued in exchange for credible commitments in the field of "structural reforms." A worst case scenario boils down to simply expelling reluctant partners from the eurozone. And this is the second consequence of the theoretical argument presented in this article. Any alternative strategy should first grasp the transnational nature of neoliberal hegemony to the full extent and subsequently take the form of a "war of position" (see the contribution by Glasius) at the transnational level. The state–civil society configuration within the EU is simply too complex to allow for "catastrophic incursions" at the national level.

Gramsci's Persuaders: Studying Collective Mobilization

Andrea Ruggeri
Department of Politics, University of Amsterdam

Often a fallacy is committed when in our historical-political analysis we do not have a right relation between what is organic ('organico') or occasional ('occasionale'): in this way we tend to claim that causes that are just facilitating/contextual ('operanti mediatamente') are the immediate triggering factors, or immediate causes are the only causes [...] there are two fallacies, 'economismo' and 'ideologismo', in the first we overuse the mechanic explanation, in the second we overestimate the individual and voluntary element (Gramsci 2007:1580).

Never-ending debates have plagued the study of collective mobilization. Do people mobilize because structural characteristics (society, economics, culture, etc.) affect their behavior, or because the interests and features of single actors can trigger collective action? This has been the classic structure/agents divide. Or, do people mobilize for mundane payoffs or for ideas? In this case, the divide stresses explanations based on material interests versus ideational motivations. This

article aims to make use of my reading of Gramsci to elaborate a research agenda on both analytical (structure/agency) and explanatory (material/ideational) approaches on collective mobilization. I argue that Gramsci's reading, in combination with Olson and Hirschman, can provide insights to bridge both material interests and ideational approaches through the role of political entrepreneurs. These actors play at mesolevel, analytically they are between an approach that conceptualizes actors as all equals (microapproach) and a structural one that understand actors as mere puppets of a material context (macroapproach). In this short piece, I link theoretical insights and suggest some possible mechanisms of mobilization.

I introduce a caveat about my use of Gramsci. For some readers, combining

I introduce a caveat about my use of Gramsci. For some readers, combining Olson and Hirschman with Gramsci may seem far from natural. I am aware that Gramsci did not embrace positivism or interest-maximizing individuals. However, his later work (Quaderni) signals a degree of ambivalence toward the positivist method, rather than the hostility apparent in his early work (see Garin 1997). For instance, he insists that every thinker follow certain methodological tenets including the following: (i) apply rigor and coherence when we deduct implications from our assumptions; (ii) always evaluate and assess the assumptions; and (iii) are the assumptions homogenous or is there any contradiction? (Gramsci 2007:1659). It must be granted that Gramsci explicitly criticized those trying to use economic models in order to study politics as "playing with little formulas ('formulette')'' (Gramsci 2007:1595). He was merciless with anyone who wanted to use for historical analysis covering-laws like in natural science, or to put it differently "those using formulas to predict everything" (Gramsci 2007:1617). Nonetheless, he did mention and use as metaphor the theorem of proportions and the optimum principle (Gramsci 2007:1622). When studying ruling class behavior, moreover, he assumed them to "seek the best equilibrium for political survival" as well as being utility oriented, "in search of wealth" (Gramsci 2007:1631).

Mobilization and Political Entrepreneurs

In this article, collective mobilization is defined as the action of an organized group aiming toward a political goal, or put it differently, when people collectively get organized to change the existing status quo. Therefore, rebellion and civil wars can be understood as classic examples, also in Gramsci terms, of collective mobilization. A recent evaluation of research on collective action highlighted the importance of political entrepreneurs and noted how often their role is called in cause, but stressed as well a lack of a coherent theory and empirical studies on them (Ahlquist and Levi 2011). Scholars from different social disciplines, in particular economics, political science, and psychology, sought to study how political entrepreneurs can overcome collective action problems, but largely did so by focusing on a few mechanisms or limited cases. For instance, some empirical studies consider the role of political entrepreneurs in local governments (Schneider and Teske 1992) or social movements (Nepstad and Bob 2006). Moreover, the study of civil war, extreme case of collective mobilization, has either ignored the role of political entrepreneurs or merely assumed their existence without systematically investigating their role, importance, and influence (Kalyvas and Kocher 2007).

Several authors mention leaders or political entrepreneurs, but then they leave them aside as residual or undertheorized categories. For instance, Weinstein [2005] in his work on forms of mobilization and effects on violence suggests an importance of leaders in recruiting providing either social or material rewards. Moore states that "entrepreneurial leaders enter an exchange relationship with each group member where they provide a mechanism that guarantees the other individual's contributions in return for that member's contribution" (1995:440).

And in an often-cited piece, Gates sees the leader of a rebel group as someone who "can offer an incentive scheme to a subordinate agent through a benefit stream for compliance and punishment for defection" (2002:116). Clearly, political entrepreneurs are often cited but not sufficiently theoretically explored. Hereafter, I elaborate on the role of political entrepreneurs.

Using Gramsci, but after having read Olson and Hirschman

Why people mobilize can be seen as a central puzzle in political science. This puzzle is more evident if explicated through the logic of collective action (Olson 1965). Since mobilizing, or rebelling, can be quite risky (costly) and the final output of a mobilization in order to change or modify the existing status quo will be a public good, therefore a good that everyone will benefit from without any respect to individual participation, rational agents should not participate to collective action, and therefore, we should not see collective mobilizations. Indeed, we come across several mobilization and rebellions everywhere in the world. Scholars have attempted to provide explanations why yet this happens; I highlight the most known explanations and then stress how an elaboration of Gramsci insights can be portrayed as material to develop further explanations. The classic Olsonian solution is based on selective incentives, namely selective benefits that only those that contribute to the mobilization get. Therefore, mobilization happens because, even though the final outcome of the collective action has a public good nature, those involved in the mobilization will benefit from additional goods or club goods.

Kalyvas and Kocher (2007) challenge the idea that in extreme cases of collective action, such as civil wars, the highest risk is to mobilize. In a nutshell, mobilizing and being member of either the rebels or the incumbents can be less risky, and therefore more rational, than non-mobilizing. This solution is not challenging an Olsonian selective-incentive solution, it is just challenging the assumption that non-mobilizing is always less costly than mobilizing. Hence, this elaboration of Olson just modifies some assumptions in order to explain why we see collective mobilization.

However, Hirschman (1982) twists Olson perspective and provides a bridge to lessons from Gramsci. In broad terms, two categories of utilities and different understandings of rationality can be highlighted: (i) process utility; and (ii) goal utility: put it differently, instrumental versus non-instrumental strategies. If the Olsonian conceptualization is focused on the instrumental rationality that is based on goal utility, Hirschman provides a possible explanation to resolve the collective action problem based on non-instrumental strategies that are moved by process utility. Hirschman uses the concept of "striving," which is a term that precisely intimates the lack of reliable relation between effort and result. He stresses that in certain context, when means-end or cost-benefit calculus is impossible or highly uncertain, a goal utility is not feasible. His insight is based on the distinction of possible use of different strategies (instrumental versus instrumental) in different contexts where goal utility is less practicable than process utility. In fact, a strong affinity exists between instrumental and routine activities, on the one hand, and between non-instrumental and routine activities on the other hand. Indeed, this discussion between contextuality and dramatic changes, or non-routine events, implicitly echoes several arguments and assumption of Gramsci (see Gramsci 2007:1578-1603). It should be stressed, in fact, that historically important and relevant collective mobilization happens when facing high level of uncertainty and not in "routine" periods. Hirschman's reasoning, therefore, stresses that the fusion of striving and attaining, characteristic of noninstrumental action, leads to an opposite to the Olsonian argument on collective action: "Since the output and objective of collective action are[...] a public good available to all, the only way an individual can raise the benefit accruing to him

from the collective action is by stepping up his own input, his effort on behalf of the public policy he espouses. Far from shirking and attempting to get a free ride, a truly maximizing individual will attempt to be as activist as he can manage..." [Hirschman 1982, 86].

Hence, first Olson portrays collective mobilization as a puzzle and then Hirschman provides a solution to this puzzle highlighting the existence of different forms of utility and relative strategies according to different levels of uncertainty. Now it is possible to elaborate how Gramsci's insights on party organization, organic intellectuals, and hegemony can be interlinked with Hirschman's insights. I elaborate how and by whom non-instrumental strategies can be facilitated in order to trigger collective mobilization in the context of political uncertainty.

Gramscian Insights

Gramsci's analytical advice in the opening of this article suggests a balance between using context and individual role when studying politics. However, this is not merely a call for epistemological balance. If this is read in relation with further theoretical points, it is evident that the meso-analytical level, between macrostructure and micro-agents, has been employed and suggested by Gramsci. The clearest example is the role of political entrepreneurs within political movements. Here I aim to highlight three interconnected concepts in Gramsci's work that influenced my understanding on political entrepreneurs and collective mobilization: first, his discussion on political parties and their organization; second, the role of intellectuals; and finally, the concept of hegemony.

Gramsci, inspired by Machiavelli's works, analyzed the role of political parties, how they are organized, and what are their different components. Here we need to conceptualize party as the most organized form of collective mobilization. Gramsci asserts that political parties are constituted by three layers. The first layer, what usually we understand as grassroots, joins the organization (political party) for faith, for enthusiasm, without a critical approach and without unifying and organizing skills. Second, there is another layer that is "the principal cohesive element [...], which can make efficient and powerful a group of forces that, without the organization of this layer, would be fruitless. This layer is characterized by a capacity of cohesion, centralization and discipline, but also of creativity. It is also evident that this layer alone cannot constitute the party" (Gramsci 2007:1603). Then, there is a third layer that is between the first, the grassroots, and the second layer, the ruling class or leadership. All three layers are necessary for a party, but the organizational backbone is the second layer (Gruppi 1972:94). One of the crucial skills and instruments that this second layer, politi-14 cal entrepreneurs, can use to organize and mobilize is the often-cited term hegemony or the capacity to lead without coercion but with legitimacy (see Gramsci 2007:1603).

The members of this second layer, and therefore the difference between political entrepreneurs and leadership, are defined by Gramsci as "intellectuals." As highlighted by Gruppi (1972:101), the expression that the "intellectual is the mediator of consent" has never been used explicitly by Gramsci, but it can summarize the role of intellectuals. Thus, intellectual/political entrepreneurs persuade and lead two crucial components of hegemony. It must be noticed that the characteristics to define intellectuals for Gramsci are not those used by Marx, labor (manual work) versus intellectual work. The intellectual can be a worker or an analphabet sergeant if they are the organizer of hegemony (Gruppi 1972:103). Hence, the role of intellectuals, according to Gramsci, is to organize the hegemonic discourse for mobilization, "the role of mobilizer echoes Antonio Gramsci's discussion of organic intellectuals" (Block 2003:733). In fact, their

role is to make rational mobilizing through consent and not coercion, clearly in a hegemonic way. As a historical example, the Italian Communist Party developed the role of political entrepreneurs during the underground collective mobilization against the Nazi/Fascist regime. Every single rebel band had a "commisario politico" who was in charge of political indoctrination and enrollment of fighters (Pavone 1991).

Final Remarks, Future Elaboration

An Olsonian approach has been used to open this brief theoretical exploration of collective mobilization. This deeply individualistic approach has been extended using Hirschman's contribution on in-process utility. In turn, I introduced Gramsci's insights precisely as a corrective to an overly narrow micro- and individualistic understanding of collective mobilization. The role of political entrepreneurs, or intellectuals in Gramscian terms, is crucial to understand the link between hegemony, organization, and collective mobilization. Political entrepreneurs organize consent and mobilize other actors linking material motivations to ideational reasons. They shift the political struggle over "divisible goods" to "indivisible principles" (Hanf 1993) making rational collective mobilization trough the shift from goal-oriented behavior toward utility in-process strategies. Political entrepreneurs are persuaders, and they clearly are different actors from the average actors.

In fact, if one of the solutions provided by the literature on collective action has been the role of political entrepreneurs (Popkin 1988, Lichbach 1995), this has been always suggested within a goal-utility framework, they triggered mobilization for their own final benefit. However, I highlighted the precious distinction of the Gramscian party layers: I suggest that political entrepreneurs use a goal-oriented utility but offer to the grassroots (first layer) a process utility. The role of political entrepreneurs is to make rational mobilization shifting, under certain non-routine conditions, actors' approach from goal-oriented utility to in-process utility. They are not leaders, they do not just supply the lead of the collective mobilization, and they are creators of mobilization demand as well. They make collective mobilization happen.

Concluding, we should not forget that the *Quaderni* were notebooks, where Gramsci wrote book reviews, research questions, and future research projects. Most of his pages are not filled with coherent theories or empirical narratives; they are frequently filled with questions, most often provocative questions. This is the spirit of this contribution: not to close a debate on Gramsci and his actual contribution to the study of politics but to provoke and open one.

Gramsci's Writings: Genuine versus Exaggerated Obstacles to Learning from the *Prison Notebooks*

PETER IVES

Department of Politics, University of Winnipeg

Many obstacles face any contemporary IR scholar (or any other type of scholar) when reading Gramsci's *Prison Notebooks*. However, as a political theorist at the edges of IR, I fear there is often too much focus on certain problems that are either specious or misplaced. This can obscure more fruitful grappling with those distinctive features of Gramsci's writings that at once create difficulties but also hold the greatest potentials in contributing to our analyses of our current

conjunctures. I will argue that claims of fascist censorship, and the unfinished, fragmented, ambiguous, and supposed inconsistent nature of his notes are exaggerated obstacles (the classic example is Germain and Kenny 1998; see also Saurin 2008: 30; and the debates discussed by Warnaar above). These can get in the way of significant engagement with two more genuine, difficult but potentially constructive obstacles; (i) Gramsci's method aims not at creating general abstractions about human interactions that transcend history but rather at deep engagement with debates of his time and history that seem arcane to us; and (ii) the context of those debates are significantly different from ours (which matters more given the first point). I will argue that it is really only the first point here on which Gramsci is particularly distinct from most major thinkers, especially those that inform IR, including Machiavelli, Hobbes, and Marx. By working through these genuine "obstacles," we come to the perspectives of Stuart Hall and Joseph Buttigieg, emphasizing Gramsci's way of thinking or his method (Hall 1988:161-2; Buttigieg 1996:42-64), instead of the "gab bag" approach of lifting individual terms from his writings, such as "hegemony," "organic intellectuals," or "civil society." I will conclude with a brief account of my own attempt to use Gramsci's way of thinking, to analyze the advent of "global English," a phenomenon that arose well after Gramsci's death.

Of course, we should never neglect the historical conditions and hardships of fascist prison under which Gramsci composed his Prison Notebooks. But there is little evidence for the often repeated claim that Gramsci was using a "code" to avoid the censors (e.g., Germain and Kenny 1998:8) in any more than a superficial sense. Even Quintin Hoare and Geoffrey Nowell Smith's phrasing in their preface to the most influential English anthology that Gramsci's key concepts are "usually masked under innocuous sounding titles" (Hoare and Nowell Smith: xiii) exagger-16 ates the point. Reconstructing the precise timing of particular notebooks, it is clear that there is no relationship between when Gramsci was or was not employing these supposed "codes" and the degree of surveillance that he was experiencing. On the contrary, there are many good interpretive reasons that explain his choices of terms (Thomas 2009:102-110; Green 2011:388-93).

As a political theorist engaged in texts and bodies of ideas as key objects of analysis, my starting point is that questions of the unfinished and unpublished nature of key thinkers' texts consistently play an important part in larger questions of interpretation, continuity, and consistency. Gramsci is no exception here. The Prince was not published during Machiavelli's lifetime, although it did "circulate" widely with at least some changes. But I have yet to see a discussion of Machiavelli and realism that even addresses such issues. Gramsci himself noted that we need to be cautious about interpreting any unfinished and unpublished works, specifically Marx's (Gramsci 1971:384, Q16§2). Nevertheless, incompleteness has not prevented scholars from taking The German Ideology, Grundrisse, or The Economic and Philosophic Manuscripts as important sources of coherent and important positions. There are innumerable Marxs, the early humanist, the Marx of Kapital, the Marx of the more historical and political writings, and so forth. Moreover, the differences in interpretations of Gramsci would seem to pale in comparison with the radical gap between the "realist" Machiavelli (most often rooted in The Prince) and the republican and humanist Machiavelli (often rooted in The Discourses of Livy but deeply tied to arguments about the relations among various texts). There are radically opposing readings of Plato, Hobbes, and Rousseau. Thus, to single Gramsci out on this score is unconvincing to me. Likewise, once we consider the changes or trajectory of a given thinker, we are met with problems of interpretive coherence. Foucault presents an obvious example. Even restricting ourselves to published works does not mean we have a definitive Foucault without troubling with how Madness and Civilization is incompatible with The History of Sexuality or the later writings. Even Gramsci's warnings about

interpreting Marx's unpublished works seem too heavily reliant on coherency within published books.

It is really the style of Gramsci's writings, being thoroughly engaged in debates that the reader is most often unfamiliar with, which poses the most significant obstacle (Glasius' contribution offers a nice example). Even more than Marx's most historical writings, Gramsci uses dense details of debates of his context in a manner that may seem arcane and irrelevant. This may be exacerbated by the unfinished, fragmented quality of his writings, but it is more profoundly connected to his method of engagement. In his comparison between Machiavelli and Marx, Gramsci insists "that there is no abstract 'human nature', fixed and immutable (a concept that certainly derives from religious and transcendentalist thought), but that human nature is the totality of historically determined social relations, hence a historical fact which can, within certain limits, be ascertained with methods of philology and criticism" (Gramsci 1971:133; Q13§1). Elsewhere, Gramsci argues against any notion of "philosophy in general" (Gramsci 1971:326; Q11§12) and of "pure' spontaneity" (Gramsci 1971:196; Q3§48). 17 Thus, Gramsci is consistently engaged in historical referents, debates, and controversies. His conception of the "philosophy of praxis" is an attempt to reformulate "common sense" by acting upon it (see Green and Ives 2009). So, engaging in systematic definitions and theoretical models that abstractly generalize human experience is contrary to his entire approach, his understanding of knowledge production, and its relation to political action. For these reasons, we can speculate that even had he completed and published his prison research project, it would not have been stripped of references to the particular obscure Italian debates. Given Gramsci's absolute historicism as an approach, there is no textual solution to the problem of the twenty-first century reader having to re-immerse herself in nineteenth- and early twentieth-century literatures and debates. But this is not an impossible task; on the contrary, it is the recommended approach to all great texts of social and political philosophy. It should not lead to what Adam Morton has criticized as "austere historicism," whereby texts are relegated to their historical contexts with seemingly no relevance for future period (Morton 2007:24–36). I will give one example below of the type of benefit it can produce. Gramsci's method adds to the complexity of interpretation, but certainly should not be seen as a detriment to the contemporary relevance of his writings.

Debates about the status of Gramsci's writings often seem to me to be a red herring masking the myriad of underlying debates about "globalization," the nation-state, economic changes, and the like. Comparing analyses of the world as viewed from a Sardinian Italian sitting in a fascist prison in the early 1930s and our world today opens the huge can of worms about changes in global capitalism, the nation-state system, and how we are to define "globalization"—debates we are all too familiar with, but which remain a quagmire, a quagmire that actually has little to do with the specificities of Gramsci's writings save for his insistence that historical context matters a great deal. But this is the case because Gramsci's concerns are much closer to ours than what is most apparent in Hobbes or Machiavelli and perhaps even Foucault. For example, Gramsci asks whether "America and Fordism" would constitute a new historical "epoch" (Gramsci 1971:279, 22§1), questions Foucault, Machiavelli, and Hobbes never raised.

To provide one example, I will turn to my own attempts to grapple with a phenomenon that I claim is incredibly significant to global politics (perhaps even IR) and is inadequately addressed by political scientists: that is the advent of "global English." By "global English," I mean the fourfold increase in the use of English since 1950, especially by non-native speakers, around the world in all language domains (Ives 2010). Gramsci certainly did not write anything

about this. It is true that Gramsci was trained in linguistics at the University of Turin. His professor, Matteo Baroli, was polemicizing against the neo-grammarians, the school from which Ferdinand de Saussure arose (Ives 2004b: 43-53). He penned a critique of Esperanto in 1918 and in prison analyzed the standardization process of the Italian language. But as for the massive spread of English, its causes and political ramifications, Gramsci has not a word. What I find invaluable in Gramsci's prison writings is a refusal to root language in the human mind like Chomsky, some idealized notion of communicative reason like Habermas, or any other transcendental or non-political faculty or conception (Ives 2004a). What distinguishes Gramsci from the other major players in the various "linguistic turns" is his connection between linguistics as a source of metaphors for cultural and political analysis and seeing language as a terrain upon which political struggle is defined and fought. Unraveling seemingly arcane Italian debates on Esperanto helped me understand and criticize Daniele Archibugi's cosmopolitanism and the metaphorical role of Esperanto within it (Ives 2010). While many who critique "global English" as imperialism make specific reference to Gramsci's "hegemony," Gramsci's rejection of a general "human nature" and insistence on seeing languages as historical, human institutions leads us to more complex and nuanced terrains (Ives 2006, 2009). Had I found in Gramsci some clear pronouncement that I could extrapolate to determine whether "global English" was a positive or negative development, his contribution would have been more limited. If I could have "applied" a set of Gramscian concepts, the result would have been much less insightful. But from his approach to the inherently historical and political character of languages as human institutions, I have both been able to critique more narrowly sociolinguistic approaches (Ives 2006) and come to see how the increase in English usage by non-native speakers is inherently tied to global capitalism, inextricable from state education and language policy, but also a space of cooperative resistance and global struggle (Ives 2009). Indeed, if we look at how Gramsci uses metaphors from linguistics such as "esperantism" to refer to positivistic mind-sets, or Franco Lo Piparo's contention that the very conception of "hegemony" is rooted in a linguistic concept (Lo Piparo 1979; although I argue that Lo Piparo overstates the case, Ives 2004b:8n8), we can see the potential richness of the

Lacorte 2010).

References

Ahlquist, John S., and Margaret Levi. (2011) Leadership: What is Means, What it Does, and What We Want to Know About It. Annual Review of Political Science 14: 1–24.

Baker, Gideon. (2002) Civil Society and Democratic Theory: Alternative Voices. London: Routledge.

Barkin, J. Samuel. (2003) Realist Constructivism. International Studies Review 5 (3): 325–342.

Benda, Vaclay et al. (eds). (1988) Parallel Polis, or an Independent Society in Central and Eastern

interactions between linguistics and political analysis.

Benda, Vaclay et al. (eds). (1988) Parallel Polis, or an Independent Society in Central and Eastern Europe: An Inquiry. *Social Research* 55: 1–2.

BIELER, ANDREAS, AND ADAM MORTON. (2001) The Gordian Knot of Agency—Structure in Interna-

Perhaps most useful in terms of methodological issues of the pertinence and applicability of his writings to our circumstances is Gramsci's discussions of "translation" and "translatability." Gramsci understood translation not as a mechanical action, as one would "apply Gramsci" to our current conditions, but as a complex interaction, an active process (see Ives 2004b; Frosini 2010 and

BIELER, ANDREAS, AND ADAM MORTON. (2001) The Gordian Knot of Agency—Structure in International Relations: A Neo-Gramscian Perspective. European Journal of International Relations 7 (1): 5–35.

Block, Fred. (2003) Organizing versus Mobilizing. Perspective on Politics, 1 (4): 733–735.

Вовыю, Norberto. (1988) Gramsci and the Concept of Civil Society. In Civil Society and the State. edited by John Keane. London: Verso.

18

22

BUTTIGIEG, JOSEPH (1996). Introduction. In Prison Notebooks, volume 1, edited by Antonio Gramsci, and Joseph Buttigieg. New York: Columbia University Press): 1-64.

CHOMSKY, NOAM, AND EDWARD HERMAN. (1988) Manufacturing Consent: The Political Economy of the Mass Media. New York: Pantheon Books.

Cohen, Jean, and Andrew Arato. (1994) Civil Society and Political Theory. XXXXX: MIT Press.

COX, ROBERT. (1981) Social Forces, States and World Orders: Beyond International Relations Theory. Millennium - Journal of International Studies 10 (2): 126-155.

COX, ROBERT. (1983) Gramsci, Hegemony and International Relations: An Essay in Method. Millennium - Journal of International Studies 12 (2): 162-175.

Cox, Robert. (1999) Civil Society at the Turn of the Millennium: Prospects for an Alternative World 20 Order. Review of International Studies???: 3-28.

DONALDSON, MIKE (2007), 'Gramsci and Class', Research Online Papers, University of Wollongong. Available at: http://ro.uow.edu.au/cgi/viewcontent.cgi?article=1146&context=artspapers. 21

FOUCAULT, MICHEL. (1977) Discipline and Punish: The Birth of the Prison. New York: Pantheon Books.

FROSINI, FABIO (2010). On 'Translatability' in Gramsci's Prison Notebooks. In Gramsci, Language and Translation, edited by Peter Ives, and Rocco Lacorte. Lanham: Lexington.

GARIN, EUGENIO. (1997) Con Gramsci. Roma: Editori Riuniti.

GATES, SCOTT (2002) Recruitment and allegiance: Microfoundation of Rebellion. Journal of Conflict Resolution, 46(1), 111-130.

GERMAIN, RANDALL, AND MICHAEL KENNY. (1998) Engaging Gramsci: International Relations Theory and the New Gramscians. Review of International Studies 24: 3-21.

GRAMSCI, ANTONIO (1971). Selections from the Prison Notebooks, trans. and edited by. Quintin Hoare, and Geoffrey Nowell Smith. London: Lawrence and Wishart.

Gramsci, Antonio. (2007) Quaderni dal Carcere. Torino: Giulio Einaudi.

Green, Marcus. (2011) Rethinking the Subaltern and the Question of Censorship in Gramsci's Prison Notebooks. Postcolonial Studies 14 (4): 387-404.

Green, Marcus, and Peter Ives. (2009) Subalternity and Language. Historical Materialism 17: 3-30.

GRUPPI, LUIGI. (1972) Il Concetto di Egemonia in Gramsci. Roma: Editori Riuniti.

HALL, STUART. (1988) The Road to Renewal: Thatcherism and the Crisis of the Left. London: Verso.

HANF, THEODOR. (1993) Coexistence in Wartime Lebanon: Decline of a State and Rise of a Nation. London: Centre for Lebanese Studies in association with I.B. Tauris.

HARDT, NEGRI. (2004) Multitude: War and Democracy in the Age of Empire. New York: Penguin Press.

HARVEY, DAVID. (2005) The New Imperialism. Oxford: Oxford University Press.

HAVEL, VACLAV et al. (1985) The Power of the Powerless: Citizens Against the State in Central-Eastern Europe. London: Hutchinson.

HIRSCHMAN, ALBERT. (1982) Shifting Involvements: Private Interest and Public Action. Princeton, NJ: Princeton University Press.

HOARE, QUINTIN, AND GEOFFREY NOWELL SMITH (1971). Preface. In Gramsci.

HOLMAN, OTTO (2012) Business as Usual? Informal EU Governance and Alternative Methods of Policy-Making'. In International Handbook on Informal Governance, edited by Thomas Christiansen, and Christine Neuhold. Cheltenham: Edward Elgar: 314-332.

HOWELL, JUDE, AND JENNY PEARCE. (2001) Civil Society and Development: A Critical Explorations. Boulder, CA: Lynne Rienner.

IVES, PETER. (2004a) Gramsci's Politics of Language. Toronto: University of Toronto Press.

IVES, PETER. (2004b) Language and Hegemony in Gramsci. London: Pluto Press.

IVES, PETER. (2006) 'Global English': Linguistic Imperialism or Practical Lingua Franca. Studies in Language and Capitalism 1: 121–141.

IVES, PETER. (2009) Global English, Hegemony and Education: Lessons from Gramsci. Educational Philosophy and Theory 41 (6): 661-683.

IVES, PETER. (2010) Cosmopolitanism and Global English. Political Studies 58: 516-535.

Jackson, Patrick, and Daniel Nexon eds. (2004) Constructivist Realism or Realist-Constructivism? International Studies Review 6 (2): 337–341.

KALYVAS, STATHIS, AND MATTHEW M KOCHER. (2007) How 'Free' is Free Riding in Civil Wars? World Politics 59: 177-216.

KATZ, HAGAI (2006). Gramsci, Hegemony, and Global Civil Society Networks. Voluntas, 333-348.

Konrad, George. (1984) Antipolitics. London: Quartet Books.

LACORTE, ROCCO (2010). Translatability, Language and Freedom in Gramsci's Prison Notebooks. In Gramsci, Language and Translation, edited by Peter Ives, and Rocco Lacorte. Lanham: Lexington.

LIPSCHUTZ, RONALD. (2005) Globalization, Governmentality and Global Politics: Regulation for The Rest Of Us? London: Routledge.

- Lo Piparo, Franco. (1979) Lingua Intellettuali Egemonia in Gramsci. Bari: Laterza.
- MATTERN, JANICE (2004). Power in Realist-Constructivist Research. In: Jackson Patrick, and Daniel Nexon, eds. Constructivist Realism or Realist-Constructivism? *International Studies Review*, 6(2): 337–341.
- MICHNIK, ADAM. (1985) Letters from Prison and Other Essays. Berkeley: University of California Press.
- Moore, William (1995) Rational Rebels: Overcoming the Free-Rider Problem. *Political Research Quarterly* 48(2):417-454.

- MORTON, ADAM. (2007) Unravelling Gramsci. London: Pluto.
- Nepstad, Sharon, and Clifford Bob. (2006) When Do Leaders Matter? Hypotheses on Leadership Dynamics in Social Movements. *Mobilization* 11 (1): 21–42.
- OLSON, MANCUR. (1965) The Logic of Collective Action. Cambridge: Harvard University Press.
- PATERSON, WILLIAM E. (2011) The Reluctant Hegemon? Germany Moves Centre Stage in the European Union. *Journal of Common Market Studies* 49: 57–75.
- PAVONE, CLAUDIO. (1991) Una Guerra Civile. Saggio Storico Sulla Moralità Nella Resistenza. Torino: Bollati Boringhieri.
- POPKIN, SAMUEL. (1988) Political Entrepreneurs and Peasant Movements in Vietnam. In *Rationality and Revolution*. edited by Michael Taylor. Cambridge: Cambridge University Press.
- Saurin, Julian (2008). 'The Formation of Neo-Gramscians in International Relations and International Political Economy'. In *Gramsci, Political Economy, and International Relations Theory*, edited by Alison Ayers. Basingstoke: Palgrave.
- Schneider, Mark, and Paul Teske. (1992) Toward a Theory of the Political Entrepreneur: Evidence from local government. *American Political Science Review* 86: 737–747.
- SCOTT, JAMES. (1990) Hidden Transcripts: Domination and the Arts of Resistance. New Haven: Yale University Press.
- STERLING-FOLKER, JENNIFER. (2002) Realism and the Constructivist Challenge: Rejecting, Reconstructing, or Rereading. *International Studies Review* 4 (1): 73–97.
- Taylor, Rupert, ed. (2004) Creating a Better World: Interpreting Global Civil Society. Bloomfield: Kumarian Press.
- THOMAS, PETER. (2009) The Gramscian Moment. Leiden: Brill.
- VAN DER PIJL, KEES. (2007) Nomads, Empires, States. London: Pluto Press.
- WEFFORT, FRANCISCO (1983/1989). Why Democracy? In *Democratizing Brazil: Problems of Transition and Consolidation*, edited by Alfred Stepan. New York: Oxford University Press.
- Weinstein, Jeremy. (2005) Resource and the Information Problem in Rebel Recruitment. *Journal of Conflict Resolution* 49 (4): 598–624.
- WRIGHT, ERIK O. (1996) The Continuing Relevance of Class Analysis Comments. *Theory and Society* 25: 693–716.